

Súd: Krajský súd Trenčín  
Spisová značka: 4Co/496/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3213200151  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Oľga Lichnerová  
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2014:3213200151.1

## Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne v právnej veci navrhovateľa H., zastúpeného X. proti odporcovi B., o zaplatenie 1007,46 eur s príslušenstvom, o odvolaní odporcu proti rozsudku Okresného súdu Bánovce nad Bebravou zo dňa 31.mája 2013, č.k. 4C/13/2013-53 takto

### rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti vo výroku o splatnosti istiny s príslušenstvom a vo výroku o splatnosti náhrady trov konania **p o t v r d z u j e.**

Navrhovateľovi náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a.**

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 1007,46 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne zo sumy 915,88 eur od 21.07.2011 do zaplatenia v mesačných splátkach vo výške 20,- eur počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku vždy do 15. dňa v mesiaci, pod stratou výhody splátok v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky. O náhrade trov konania rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 225,70 eur, ktoré pozostávajú zo súdneho poplatku vo výške 60,- eur a trov právneho zastúpenia vo výške 165,70 eur, ktoré je odporca povinný zaplatiť k rukám advokáta navrhovateľa, X.. X. B., so sídlom W., a to v mesačných splátkach vo výške 10,- eur počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku vždy do 15. dňa v mesiaci, pod stratou výhody splátok v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky. V odôvodnení svojho rozhodnutia uviedol, že vzhľadom na nepriaznivú finančnú situáciu odporcu v súlade s ust. § 160 ods. 1 O.s.p. uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi dlžnú sumu spolu s úrokom z omeškania v pravidelných mesačných splátkach vo výške 20,- eur a náhradu trov konania v splátkach vo výške 10,- eur mesačne, splatných vždy do 15. dňa v mesiaci až do úplného zaplatenia. Súd prihliadal i na výšku pohľadávky a bol toho názoru, že umožnením odporcovi zaplatiť dlh splátkach navrhovateľ nebude na svojich právach ukrátený, odporcovi umožnil dlh splniť splátkach, a to pod následkom straty výhody splátok a zročnosti celého plnenia v prípade omeškania s plnením jednej splátky alebo jej časti. Právne svoje rozhodnutie odôvodnil ďalej ust. § 2 písm. a), b) zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, § 54 ods. 1, § 39, § 517 ods. 4 veta prvá, ods. 2, § 544 Obč. zák., § 3 ods. 1 nar. vl. č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka.

Proti tomuto rozsudku, a to vo výrokovej časti, v ktorej súd prvého stupňa uložil odporcovi zaplatiť istinu s príslušenstvom, ako aj náhradu trov konania v mesačných splátkach, podal v zákonnej lehote odvolanie odporca. Navrhol ho v tejto časti zmeniť tak, že istinu s príslušenstvom mu odvolací súd povolí splácať po 10 eur mesačne a náhradu trov konania po 5 eur mesačne. Dôvodil tým, že žije so ženou a štyrmi školopovinnými, nezaopatrenými deťmi v hmotnej núdzi. Napriek tomu, že sa snaží nájsť si prácu, čo sa mu však nedarí, pracuje aspoň na aktivačných prácach mesta. Uviedol, že ako rodina nevlastnia žiadny hnutelný ani nehnuteľný majetok, žijú v pivničných priestoroch.

Navrhovateľ sa k odvolaniu odporcu písomne nevyjadril.

Krajský súd v Trenčíne ako odvolací súd preskúmal vec podľa § 212 ods. 1 O.s.p. bez nariadenia odvolacieho pojednávania odvolacieho súdu podľa § 214 ods. 2 O.s.p. a dospel k záveru, že rozsudok súdu prvého stupňa je potrebné v napadnutej časti vo výroku o splatnosti istiny a výroku o splatnosti náhrady trov konania podľa § 219 ods. 1 O.s.p. ako vecne správne potvrdiť.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Odporca namietal rozsudok súdu prvého stupňa v časti, v ktorej mu bola uložená povinnosť peňažného plnenia v splátkach. Ak súd uložil účastníkovi povinnosť peňažného plnenia, musí zároveň určiť lehotu na jeho splnenie a to buď trojdňovú (lehotu na plnenie nesmie byť kratšia) alebo dlhšiu ako trojdňovú, prípadne povolí splátky (spolu s určením ich výšky a podmienkami zročnosti/splatnosti) - § 160 ods. 1 O.s.p. Pri určovaní dĺžky lehoty na plnenie vychádza súd spravidla z návrhu úspešného účastníka (ak účastník požaduje plnenie v lehote napr. 15 dní, nie je dôvod ju skrátiť na tri dni). V prípade, že chce súd určiť lehotu na plnenie dlhšiu ako tri dni, alebo povoliť splátky, či ak tak navrhuje povinný (ten, kto má plniť), musí súd svoje rozhodnutie odôvodniť. Dlhšiu lehotu alebo povoliť splátky môže súd vtedy, ak je to vhodné (ak tomu napr. nebráni povaha priznaného plnenia), ďalej so zreteľom na sociálne pomery povinného, ale súčasne aj s prihliadnutím na výšku uloženej povinnosti a záujmy oprávneného (toho, komu sa má plniť), tiež podľa povahy priznaného nároku, prípadne s prihliadnutím na iné osobitné (zvláštne) okolnosti veci.

Súd prvého stupňa uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 1007,46 Eur s príslušenstvom (vymedzenom vo výroku rozsudku, ktorý nebol napadnutý odvolaním pokiaľ ide o úrok z omeškania) v pravidelných mesačných splátkach po 20 Eur, splatných počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti rozhodnutia vždy do 15. dňa v mesiaci, pod stratou výhody splátok v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky. Zároveň odporcovi uložil povinnosť nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 225,70 Eur, za súdny poplatok vo výške 60 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 165,70 Eur v pravidelných mesačných splátkach po 10 Eur, splatných počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti rozhodnutia, vždy do 15. dňa v mesiaci, pod stratou výhody splátok v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky. Súd prvého stupňa prihliadol na výšku uloženej povinnosti a na oprávnené záujmy oprávneného (navrhovateľa) a na sociálne pomery odporcu. Odvolací súd námietky odvolateľa nepovažoval za dôvodné, keď má za to, že pri požadovaných mesačných splátkach odporcom po 10 Eur (v prípade istiny s úrokmi vymedzenými v napadnutom rozsudku) a 5 Eur (v prípade náhrady trov konania) by bola doba splatnosti neúmerne dlhá. Súd musí prihliadnuť nielen na pomery odporcu, ale aj na záujmy navrhovateľa. Oddaľovaním plnenia povinnosti odporcu by totiž došlo k zbytočnému navyšovaniu jeho pohľadávky voči navrhovateľovi, nakoľko táto povinnosť sa nevzťahuje len na samotnú istinu a trovy konania, ale aj príslušenstvo pohľadávky ( úrok z omeškania).

Odvolací súd preto rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti (týkajúcej sa splátok odporcu), vo vzťahu k istine s príslušenstvom a vo vzťahu k náhrade trov konania podľa § 219 ods. 1 O.s.p. ako vecne správny potvrdil.

V odvolacom konaní bol úspešný navrhovateľ, ktorý by mal v zmysle ustanovenia § 142 ods. 1 O.s.p. v spojení s ustanovením § 224 ods. 1 O.s.p. právo na náhradu trov odvolacieho konania, avšak trovy odvolacieho konania si neuplatnil (§ 151 ods. 1 O.s.p.), preto mu nebola náhrada trov odvolacieho konania priznaná.

Toto rozhodnutie prijal senát krajského súdu jednomyseľne.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.